



## **Nové BMW řady 5.**

### **Obsah.**

#### **1. Nové BMW řady 5.**

V bodech.

#### **2. Nejúspěšnější Sports Activity Vehicle stanovuje opět nové standardy radosti z jízdy, luxusu a inovací.**

Nové BMW X5.



# 1. V bodech.

- Třetí generace BMW X5; zakladatel segmentu Sports Activity Vehicle a nejúspěšnější vůz své třídy stanovuje nová měřítka designu, luxusní prostornosti, příkladné praktičnosti a hospodárnosti jízdy.
- Evoluční vývoj designu předchozího modelu; svalnatý vzhled přední části se světlometry kryjícími typickou dvojicí kruhových světel a zasahujícími až do masky chladiče; elegantně zakončená silueta vozu; působivé tvarování ploch kolem zvýrazněných masivních blatníků; horizontální linie zadní části a zdůrazněný široký postoj vozu; mnoho aerodynamicky účinných řešení jemně zakomponovaných do celkového designu, jmenujme například přední vzduchové clony, vzduchové průduchy nebo aerodynamické clony kolem zadního okna.
- Nové možnosti individualizace: majitelé mohou vybírat z provedení Design Pure Experience a Design Pure Excellence, stejně tak jako z M sportovního paketu; výbavu exteriéru a interiéru lze takřka neomezeně kombinovat.
- Větší interiér, moderní a svěží design přístrojové desky; zvýšená pozice sedadel; nízká přístrojová deska s horizontálními liniemi plynule přecházejícími do dveří; posuvná zadní sedadla s měnitelným sklonem opěradel jsou dělená v poměru 40:20:40 a zvyšují praktičnost; objem zavazadlového prostoru 650 až 1870 l; standardem jsou elektricky ovládané páté dveře, které lze nyní ovládat tlačítkem na klíči nebo spínačem uvnitř vozu; komfortní zadní sedadla a k dispozici je také třetí řada sedadel.
- Při uvedení do prodeje trojice motorů: BMW X5 xDrive50i s novou generací motoru V8 (330 kW/450 k), BMW X5 xDrive30d s modernizovaným vznětovým řadovým šestiválcem (190 kW/258 k) a BMW X5 M50d z programu vozidel BMW M Performance s trojitě přeplňovaným řadovým vznětovým šestiválcem (280 kW/381 k). V prosinci přibude BMW X5 xDrive40d, BMW X5 xDrive35i, BMW X5 xDrive25d a BMW X5 sDrive25d (s produkcí emisí CO<sub>2</sub> jen 149 g/km).



- Samozřejmostí je důraz na snížení spotřeby paliva, jehož se dosahuje minimalizací hmotnosti, optimalizací proudění vzduchu, účinnými technologiemi motorů a také osmistupňovou samočinnou převodovkou; nedílnou součástí jsou i další prvky z programu BMW EfficientDynamics v podobě funkce Auto Start Stop nebo režimu ECO PRO s funkcí jízdy setrvačností a proaktivním asistentem předvídání; všechny modely již nyní plní emisní normy EU6.
- Standardní výbavou je systém různých jízdních režimů Driving Experience Control; k dispozici jsou adaptivní systémy podvozků Comfort, Dynamic a Professional spolu s M adaptivním podvozkem, které nabízejí široký rozsah nastavení mezi sportovním a komfortním projevem; všechny modely jsou vybavené elektrickým posilovačem řízení, na přání je připraveno aktivní řízení.
- Standardem (kromě modelu BMW X5 sDrive25d) je inteligentní pohon všech kol, který může být vybaven systémem Dynamic Performance Control, jenž je součástí adaptivních podvozků Dynamic a Professional; poprvé lze status systému xDrive sledovat na displeji.
- Mnoho inovací BMW ConnectedDrive: plnobarevný Head-Up displej s novými možnostmi zobrazení; BMW Night Vision se systémem rozpoznávání osob a zvířat a funkcí Dynamic Light Spot, systém upozornění při změně jízdního pruhu, ukazatel rychlostních limitů, nový parkovací asistent se schopností parkovat podélně i příčně\*, kamerový systém Surround View, Driving Assistant s funkcemi upozornění na nechtěné opuštění jízdního pruhu, s varováním na náraz nebo s funkcí varování před chodcem s brzdou funkcí; Driving Assistant Plus k tomu přidává adaptivní tempomat s funkcí Stop & Go a asistent jízdy v dopravních zácpách s aktivní regulací rychlosti i řízení\*; připraven je též ucelený balíček internetových služeb v podobě osobní sekretářky, vzdálené obsluhy, inteligentního tísňového volání, dopravních informací v reálné čase (RTTI), přístupu na internet, obsluhy Facebooku či Twitteru přímo z vozu, diktovací funkce rozpoznávání hlasu pro e-maily, SMS a poznámky či zábavní elektroniky.

\* plánovaná dostupnost: prosinec 2013

- Progresivní prvky výbavy: volně stojící až 10,25palcový kontrolní displej standardně dodávaného systému iDrive; ve spojení s na přání dodávaným navigačním systémem dotyková horní plocha ovladače



iDrive; vysoce kvalitní materiály; zvětšené úložné prostory;  
audiosystém Bang & Olufsen High End Surround Sound, komfortní  
zadní sedadla a nový zábavní systém pro zadní sedadla s dvojicí  
displejů dodávaných na přání.

- Varianty motorů:

**BMW X5 xDrive50i:** zážehový motor V8 s technologií BMW  
TwinPower Turbo (dvojice turbodmychadel, přímé vstřikování,  
VALVETRONIC),

zdvihový objem: 4395 cm<sup>3</sup>, výkon: 330 kW/450 k při 5500 min<sup>-1</sup>,  
točivý moment: 650 Nm při 2000–4500 min<sup>-1</sup>.

Zrychlení (0–100 km/h): 5,0 s,

nejvyšší rychlost: 250 km/h.

Kombinovaná spotřeba podle standardu EU:

10,4–10,5 l/100 km, emise CO<sub>2</sub> podle EU: 242–244 g/km

(údaje jsou závislé na rozměru pneumatik), emisní norma: EU6.

**BMW X5 xDrive30d:** přeplňovaný vznětový řadový šestiválec  
s technologií BMW TwinPower Turbo (turbodmychadlo

s proměnnou geometrií, přímé vstřikování common rail,

zdvihový objem: 2993 cm<sup>3</sup>, výkon: 190 kW/258 k při 4000 min<sup>-1</sup>,  
točivý moment: 560 Nm při 1500–3000 min<sup>-1</sup>.

Zrychlení (0–100 km/h): 6,9 s,

nejvyšší rychlost: 230 km/h.

Kombinovaná spotřeba podle standardu EU:

6,2 l/100 km, emise CO<sub>2</sub> podle EU: 162–164 g/km

(údaje jsou závislé na rozměru pneumatik), emisní norma: EU6.

**BMW X5 M50d:** přeplňovaný vznětový řadový šestiválec

s technologií M Performance TwinPower Turbo (tři turbodmychadla

s proměnnou geometrií, přímé vstřikování common rail

s piezoelektrickými vstřikovači, maximální pracovní tlak 220 MPa.

Zdvihový objem: 2993 cm<sup>3</sup>,

výkon: 280 kW/381 k při 4000–4400 min<sup>-1</sup>,

točivý moment: 740 Nm při 2000–3000 min<sup>-1</sup>.

Zrychlení (0–100 km/h): 5,3 s,

nejvyšší rychlost: 250 km/h.

Kombinovaná spotřeba podle standardu EU:

6,7 l/100 km, emise CO<sub>2</sub> podle EU: 177 g/km

(údaje jsou závislé na rozměru pneumatik), emisní norma: EU6.



## 2. Nejúspěšnější Sports Activity Vehicle stanovuje opět nové standardy radosti z jízdy, luxusu a inovací. Nové BMW X5.

- **Konzistentní vývoj luxusního charakteru; špičkové materiály, kvalita zpracování, design a výbava tvoří výjimečné prostředí.**
- **Bezkonkurenční kombinace jízdních vlastností a hospodárnosti.**
- **Unikátní harmonická kombinace komfortu a variability interiéru.**

BMW X5 – zakladatel segmentu Sports Activity Vehicle a nejprodávanější vůz ve své kategorii. Od uvedení první generace se prodalo více než 1,3 milionu kusů, třetí generace otevírá další kapitolu veleúspěšné historie. S novou generací modelu X5 BMW opět stanovuje laťku v oblasti působivého designu, prostornosti a luxusu interiéru, univerzálnosti, radosti z jízdy, hospodárnosti a inovativních prvků výbavy. Nové BMW X5 nabízí zákazníkům všestranný celek, který dokáže uspokojit nejrozmanitější a nejnáročnější požadavky.

Zákazníci, mající zájem o trochu individuálnější pojetí interiéru a exteriéru, mají možnost standardní výbavu vozu posílit M sportovním paketem a pakety Design Pure Experience a Design Pure Excellence. Definujícími prvky unikátních zážitků na palubě nového BMW X5 jsou exkluzivní prostředí interiéru s luxusním designem, kvalitní materiály a inovativní funkce zvyšující komfort.

Standardně dodávaný inteligentní pohon všech kol BMW xDrive (kromě BMW X5 sDrive25d) může být v rámci doplňkových adaptivních paketů Dynamic a Professional doplněn o systém Dynamic Performance Control. Součástí paketu adaptivního odpružení Dynamic jsou též aktivní stabilizátory Dynamic Drive pro cílené zlepšování sportovních vlastností vozu. K dispozici je také balíček adaptivního odpružení Comfort, který, zásluhou



vzduchovému odpružení zadní nápravy a systému aktivních tlumičů Dynamic Damper Control, nabízí ještě lepší jízdní komfort. Adaptivní M sportovní podvozek, jenž je součástí doplňkového M sportovního paketu, obsahuje aktivní tlumiče Dynamic Damper Control a vzduchové odpružení zadní nápravy, to vše ale s výrazně sportovní charakteristikou. Adaptivní podvozek Professional kombinuje prvky podvozků Comfort a Dynamic a tato volba umožňuje řidiči podle libosti volit mezi výrazně zlepšeným komfortem a typickými sportovními schopnostmi BMW.

Výběr pohonných jednotek, dostupných od uvedení na trh, zahrnuje motor V8 v modelu BMW X5 xDrive50i, který produkuje 330 kW/450 k, a řadový šestiválcový turbodiesel s výkonem 190 kW/258 k, určený pro model BMW X5 xDrive30d. Nabízené motory doplňuje model z produkce M Performance v podobě BMW X5 M 50d. Všechny vozy standardně plní normu EU6.

Technologie BMW EfficientDynamics umožňuje všem verzím tohoto Sports Activity Vehicle kombinovat zvýšené výkony s menší spotřebou a nižšími emisemi CO<sub>2</sub>. Vyšší hospodárnosti oproti dřívějším modelům bylo dosaženo pomocí technologií inteligentně snižujících hmotnost a aerodynamickou optimalizací, které kupříkladu novému BMW X5 xDrive 30d propůjčují nejlepší součinitel aerodynamického odporu ve třídě ( $c_x = 0,31$ ).

Rozsah funkcí BMW ConnectedDrive je nyní větší než kdy předtím a zahrnuje inovativní asistenční systémy řidiče, z nichž některé jsou mezi konkurenty BMW X5 unikátní. Zástupce segmentu Sports Activity Vehicle se vyznačuje vynikající praktičností. Mezi největší přednosti patří standardně dodávaná zadní sedadla s opěradlem rozděleným v poměru 40:20:40, dále potom 650litrový zavazadlový prostor, který se dá zvětšit až na 1870 litrů. Na přání lze získat také dvojici sedadel třetí řady.

### **Design exteriéru: elegantní směsice robustního vzhledu a dynamičnosti.**

Typické prvky designu BMW, kombinované s přitažlivým zevnějškem, robustností a univerzálností, propůjčují modelům BMW X jejich výrazný vzhled. A tento designový styl dostal v případě nového BMW X5 moderní a nápadné oživení. Proporce třetí generace tohoto Sports Activity Vehicle jsou opět definovány krátkým předním převisem, dlouhým rozvorem, vzpřímenými A-sloupky a krátkou vzdáleností mezi přední nápravou a přístrojovou deskou. Především muskulaturní design BMW ledvinek, které jsou umístěné mezi dvojími kruhovými světlomety, mlhovými světly a předním nárazníkem s konturami ve tvaru X, je jasným důkazem, že jde o člena rodiny BMW X.



Nové BMW X5 disponuje extrémně širokými ledvinkami masky chladiče, které jsou protažené až k předním světlometům s dvojicí kruhových světel, která zasahují hluboko do bočního profilu vozu. Tradiční světelné kroužky jsou umístěné v dolní části světlometů a nad nimi se nachází světelný pruh z LED. Nápaditě tvarované chromové inserty a nápadný trojrozměrný design světlometů zdůrazňují sofistikovaný charakter vozu. LED diodová mlhová světla jsou součástí doplňkové výbavy. Na přání jsou k dispozici LED adaptivní světlomety s horizontálními zdroji světla umístěnými ve středu světelných prstenců. BMW X5 xDrive50i a BMW X5 M50d jsou standardně vybaveny xenonovými světlomety.

Přední nárazník s nasávacími otvory umístěnými co nejvíce v rozích zdůrazňuje široký rozchod a podsaditý postoj nového BMW X5. Nápaditá ochrana spodní části vozu je dalším prvkem potvrzujícím jeho robustní a univerzální charakter. V jiné části vozu si odbývají svou premiéru vzduchové clony, které se na BMW řady X objevují vůbec poprvé. Tyto vertikální otvory pomáhají usměrňovat proudící vítr okolo předních kol, kde vytvářejí vzduchovou clonu, a vítr následně odvádějí pomocí průduchů za předními koly pryč.

Design bočních partií BMW X5 vrhá mimořádně jasné světlo na jeho výkon a sportovní schopnosti. Precizně tažené linie stoupající směrem k zadní části vozu vytvářejí klínovitý tvar vyzařující dynamičnost a zároveň rozbíjejí velké plochy okolo blatníků a dveří. Výsledný efekt souhry světla a stínu zvýrazňuje hbitost a mrštnost tohoto Sports Activity Vehicle.

Vzpřímená přední část s vystouplými ledvinkami vytváří při pohledu z boku zajímavou siluetu. Důvěrně známá linka BMW prudce stoupá od předních světlometů, přes kliky dveří až k zadním světlům. Vzájemně ladí s dalšími bočními liniemi, které vedou od horní hrany průduchu za předními koly a nad dominantními prahy a společně protahují napjaté boky vozu směrem dozadu.

Jasně vymezení muskulaturní karoserie a prostoru pro cestující, jehož velké prosklené plochy mu propůjčují dojem světlosti a prostornosti, je zřetelně viditelné zezadu, stejně jako při pohledu z boku. Horizontální linky dvoudílných pátých dveří a v okolí zadního nárazníku zdůrazňují šířku a robustní postoj nového BMW X5. Tenké trojrozměrné LED diodové proužky dvoudílných zadních světel ve tvaru L vytvářejí pozoruhodný noční vzhled. Nové BMW X5 je navíc první model značky vybavený krytkami – tyto černé aerodynamické prvky sousedí se střešním spoilerem a napomáhají optimalizovat aerodynamické vlastnosti vozu.





Nové BMW X5 může být objednáno v jedné z jedenácti barev, mezi kterými je nový hnědý metalický odstín Sparkling Brown Brilliant Effect.

### **Design interiéru: vysoce kvalitní materiály, luxusní prostředí, špičkové funkce.**

Interiér nového BMW X5 je jak elegantní, tak prostorově velkorysý. Horizontální struktura vrstvených ploch zvýrazňuje členitý tvar přístrojového štítu a zároveň působivé množství prostoru na palubě. Trojrozměrné ztvárnění povrchů navíc vytváří zářivé kontrasty.

Prostorové osvětlení interiéru, které je součástí paketu osvětlení, vrhá ještě větší důraz na vizuální jednotu mezi přístrojovým panelem a dveřními panely. LED diodové jednotky inkorporované do kontur přístrojové desky se nacházejí také v ostatních částech interiéru a vytvářejí velmi přitažlivý efekt. Vybírat lze mezi modrým, bílým a oranžovým světlem, které lze volit buď individuálně, nebo pomocí systému iDrive z jeho devíti přednastavených kombinací. Při formování exkluzivního prostředí na palubě hrají klíčovou roli také zvolené materiály. Dekorační lišta se zvýrazňujícím proužkem ve spodní části se táhne po celé délce předních dveří a volně přechází do zadních dveří. Standardní matné prvky obložení interiéru Oxide Silver (BMW X5 xDrive30d), dřevěné Popular Grain (BMW X5 xDrive50i) nebo hliníkové Aluminium Hexagon (BMW X5 M50d) se nyní nacházejí nad lesklou černou plochou, která je ve spodní části ohraničená zvýrazňujícím chromovým proužkem Pearl Gloss Chrome.

Volně stojící až 10,25palcový kontrolní displej, propojený se standardně dodávaným systémem iDrive, přidává na ještě větší vizuální přitažlivosti. Displeje pro klimatizaci a ventilační systém – a na přání také přístrojový štít – jsou řešené technologií black panel.

Sedadla mohou být na přání čalouněná kůží Dakota, případně – jako součást paketů Design Pure Experience a Design Pure Excellence – exkluzivní kůží Nappa. Zákazníci mohou volit ze sedmi barev čalounění.

### **Prozíravá individualizace: Design Pure Experience a Design Pure Excellence pro exteriér a interiér.**

Jako alternativu ke standardní specifikaci nového BMW X5 lze objednat dva nové „designové světy“, díky nimž má zákazník unikátní možnost zvýšit úroveň personalizace. Každý z těchto paketů reprezentuje harmonickou směs designu, barev a materiálů. Oba pakety pro exteriér a interiér mohou být zvoleny nezávisle na sobě. To znamená, že zákazníci mohou kombinovat jeden s druhým dle své libosti. Kromě toho jsou oba interiérové





designové balíčky dostupné také v kombinaci s M sportovním paketem. Obě tyto edice rovněž zahrnují nový vzhled klíče s dálkovým ovládáním a tlačítka vyvedenými v extrémně kvalitním designu.

### **Design Pure Experience: osobitost a robustnost.**

Paket Design Pure Experience, vyznačující se stylovou ochranou podvozku z broušené nerezové oceli, novými mřížkami nasávacích otvorů v matně stříbrné barvě a zadní ozdobnou lištou, která je stejně jako žebrování ledvinek vyvedena také v matně stříbrné barvě, dodává exteriéru na osobitosti a opět zdůrazňuje SAV charakter nového BMW X5. Tento designový paket zahrnuje spodní části zpětných zrcátek a sloupky B i C vyvedené ve vysoce lesklé černé barvě a také hliníkové lemy bočních oken BMW Individual Exterior Line. Ozdobné kryty koncovek výfuku mají matný povrch.

Design Pure Experience používá tmavé, avšak teplé barevné schéma, které do interiéru nového BMW X5 přináší klasicky elegantní a luxusní atmosféru. Nabízí čalounění kůží Nappa, včetně prvků vyvedených v barvě Mocha/Black s kontrastním stehováním, a také interiérové lišty z texturovaného kvalitního dřeva Fineline Pure. Kožené plochy přístrojové desky a horní části ostatních panelů jsou černé s kontrastním hnědým stehováním Nut Brown. Dolní část přístrojové desky je vyvedena v barvě Mocha.

### **Design Pure Excellence: moderní a luxusní.**

Exteriérový paket Design Pure Excellence se chlubí stylovou ochranou podvozku v barvě vozu, ve které jsou provedené lemy blatníků. Design Pure Excellence dále nabízí černé žebrování ledvinek s chromovou čelní částí, vnější nasávací otvory s mřížkou ve tvaru T, chromový proužek na zadním nárazníku a chromové lemování bočních oken Chrome Line Exterior. Spodní části zpětných zrcátek jsou, stejně jako B-sloupek a C-sloupek, vyvedeny ve vysoce lesklé černé barvě.

Exkluzivní kožené čalounění Nappa s kontrastním bílým stehováním Ivory White propůjčuje interiéru elegantní a unikátní prostředí. K němu přispívá také dřevěné obložení American Oak (americký dub), kůží potažená přístrojová deska a dveřní panely v šedé barvě Atlas Grey – opět s kontrastním stehováním. Spodní část přístrojové desky je v bílé barvě Ivory White.

### **Variabilní interiér, až sedm míst k sezení a větší univerzálnost.**

Díky luxusnímu prostředí, vylepšenému jízdnímu komfortu, prostornosti a pohodlí nové BMW X5 oproti předchozímu modelu nabízí značný posuv



vpřed. K tomu se přidává ještě širší spektrum využitelnosti velkoryse prostorného interiéru. Nově navržená sedadla vpředu poskytují vysoký komfort na dlouhé cesty a působivou boční oporu při dynamické jízdě. Komfortní nebo sportovní sedadla (standard u modelu BMW X5 M50d) jsou součástí výbavy na přání.

Komfortní sedadla s vyhříváním jsou nyní k dispozici také pro druhou řadu. Mají specifické čalounění, nabízejí možnost změny sklonu opěradel v rozmezí 10 stupňů a rozsah podélného posunu o 80 mm. Komfortní sedadla druhé řady lze objednat buď samostatně, nebo s doplňkovou třetí řadou sedadel. Dvě přídavná sedadla jsou snadno přístupná díky funkci Easy Entry a páčce na C-sloupcích. Sedadla mohou být složena nezávisle na sobě do zavazadlového prostoru a jsou navržena pro cestující s výškou do 150 cm. Samonavíjecí bezpečnostní pásy jsou samozřejmostí.

Sklopitelné opěradlo zadních sedadel je nyní dělené v poměru 40:20:40, což umožňuje zvětšení 650litrového zavazadlového prostoru až na hodnotu 1870 litrů – to je o 30/120 litrů více než u předchozí generace. K působivé funkčnosti jak v každodenním provozu, tak i na dlouhých cestách přispívají další úložné prostory a dveřní kapsy, jež pojmu 1,5litrové lahve (vpředu) a 1,0litrové lahve (vzadu).

Nové BMW X5 přijíždí s dvoudílnými pátými dveřmi. Jejich spodní část je sklopná horizontálně a s nákladovou plochou tvoří rovinu. Automatické otevírání horní části patří do standardní výbavy. Nyní lze poprvé v historii BMW X5 páté dveře pomocí stisku tlačítka ze sedadla řidiče dálkově zavírat a otevírat. Elektricky výklopné tažné zařízení patří na seznam doplňkové výbavy, stejně jako střešní ližiny ve třech designových provedeních.

### **Motory: více jízdních zážitků a hospodárnosti s technologií BMW TwinPower Turbo.**

Jako vůbec první Sports Activity Vehicle, BMW X5 i nadále určuje trendy a standardy ve svém segmentu, s pevným důrazem na radost z jízdy a hospodárnost. Například nová generace motoru V8, montovaná do modelu **BMW X5 xDrive50i**, nyní generuje o 10 % – nebo o 30 kW/43 k – vyšší výkon (330 kW/450 k) a vykazuje o 16 % nižší kombinovanou spotřebu. Zlepšení jde na vrub technologiím BMW TwinPower Turbo, která k dvojici turbodmychadel a vysokotlakého vstřikování paliva High Precision Injection přidává plně variabilní časování ventilů VALVETRONIC, což se ve finále projevuje lepšími reakcemi motoru a jeho vyšší hospodárností. Maximální točivý moment 4,4litrového motoru je nyní 650 Nm (nárůst o 50 N.m) a je k mání v rozmezí 2000 až 4500 min<sup>-1</sup>. Nové BMW X5



xDrive50i zvládne sprint z 0 na 100 km/h za 5,0 s (-0,5 s) a spotřebuje 10,4 až 10,5 l/100 km – to představuje zlepšení o dva litry na 100 km. Emise CO<sub>2</sub> klesly o 50 gramů na kilometr a mají hodnotu 242/244 g/km (v závislosti na zvolených pneumatikách).

Nové **BMW X5 xDrive30d** s řadovým třilitrovým šestiválcovým turbodieselem také doznalo velké množství změn, díky nimž nabízí ještě lepší vyvážení mezi výkonem a spotřebou paliva. Třilitrový motor, jehož technologie BMW TwinPower Turbo se skládá z turbodmychadla s variabilní geometrií lopatek a přímého vstřikování common-rail, nyní disponuje maximálním výkonem 190 kW/258 k (+10 kW/13 k) a maximálním točivým momentem 560 Nm, jenž je k dispozici v rozmezí 1500 až 3000 min<sup>-1</sup>. Nové BMW X5 xDrive30d zvládne zrychlit z 0 na 100 km/h za 6,9 s (-0,7 s). Kombinovaná spotřeba v EU testovacím cyklu se zlepšila o 16 % – nebo 1,2 l/100 km – na 6,2 l/100 km. Emise CO<sub>2</sub> se v závislosti na zvolených pneumatikách pohybují v rozmezí 162 až 164 g/km (-31 g/km).

Sportovní temperament nejmodernějších vznětových motorů našel ještě dramatičtější vyjádření v modelu **BMW X5 xDrive50d**. Tento vůz z dílny M Performance dostal třilitrový řadový šestiválec, tentokrát však přepřínovaný třemi turbodmychadly. Trojice turbodmychadel harmonicky spolupracuje s cílem maximalizovat výkon motoru. Palivo je vstřikováno pomocí systému common rail s piezovstřikovači a dosahuje tlaku 220 MPa. Tato pohonná jednotka dosahuje maximálního výkonu 280 kW/381 k a nejvyššího točivého momentu 740 Nm, který vrcholí mezi 2000 a 3000 min<sup>-1</sup>. Sprint z 0 na 100 km/h je otázkou 5,3 s (-0,1 s) a ve srovnání se svým předchůdcem si motor v kombinaci řekne o 6,7 l/100 km, což představuje pokles o 11 % (0,8 l/100 km). Emise CO<sub>2</sub> vykazují 177 g/km (-22 g/km).

V prosinci 2013 se nabídka motorů rozroste. BMW X5 xDrive35i (225 kW/306 k) vykazuje kombinovanou spotřebu 8,5 l/100 km a emise CO<sub>2</sub> 199 g/km, BMW X5 xDrive40d (230 kW/313 k) jezdí za 6,4 l/100 km a každý kilometr vypustí 169 gramů CO<sub>2</sub>. Následně budou tyto dva motory doplněny o další dva modely s výkonem 160 kW/218 koní – BMW X5 xDrive25d s kombinovanou spotřebou 5,9 l/100 km a emisemi CO<sub>2</sub> 155 g/km a BMW X5 sDrive25d spalující v průměru 5,6 l/100 km a emitující každý kilometr 149 g CO<sub>2</sub> (provizorní hodnoty podle cyklu EU).

Všechny motory nového BMW již nyní splňují emisní normu EU6, jež vejde v platnost v září 2014. U vznětových motorů jsou nízké emisní hodnoty



dosaženy použitím katalyzátoru NO<sub>x</sub> a katalyzátoru SCR se vstřikováním močoviny.

### **BMW EfficientDynamics jako standard: osmistupňová samočinná převodovka a režim ECO PRO s novými funkcemi.**

Všechny motory nového BMW X5 jsou standardně spojeny s osmistupňovou samočinnou převodovkou, jejíž vysoká vnitřní účinnost, přesnost a krátké intervaly potřebné pro zařazení rychlostního stupně napomáhají zlepšovat jak hospodárnost, tak radost z jízdy. Extrémně rychle řadící sportovní verze osmistupňové samočinné převodovky, použitá v modelu BMW X5 M50d, je vybavena řadicími páčkami umístěnými na volantu. Ty jsou na přání k dispozici také pro ostatní verze nového BMW X5. Ve vozech vybavených sportovní osmistupňovou samočinnou převodovkou je nově k dispozici funkce Launch control. Tento mimořádně účinný systém kontroly trakce dovoluje maximálně efektivní převedení výkonu motoru na silnici při startu z místa.

V režimu ECO PRO je řídící jednotka motoru, reakce plynového pedálu a charakteristika převodovky systematicky přizpůsobena pro co nejúspornější jízdní režim v nízkých otáčkách. Režim ECO PRO současně přepne elektricky ovládané funkce, jako je klimatizace, vyhřívání sedadla nebo vyhřívání zpětná zrcátka, do energeticky úsporného režimu. V režimu ECO PRO se aktivuje také funkce jízdy setrvačností na neutrálu, která odpojuje motor od zbytku pohonného ústrojí pokaždé, když řidič v rychlostech mezi 50 až 160 km/h sundá nohu z plynového pedálu a zároveň nestiskne brzdový pedál. To umožňuje novému BMW X5 jet bez brzdění motorem a současně minimalizovat spotřebu. Ve spolupráci s na přání dodávaným navigačním systémem Professional lze zvolit hospodárnou trasu ECO PRO. Je-li navigační systém aktivní, dokáže funkce proaktivního předvídání řidiči radit, kde přesně má při příjezdu k zatáčce nebo k oblasti s omezenou rychlostí sundat nohu z plynového pedálu a s minimalizovanou spotřebou paliva k danému místu dojet. Tím se v praxi velmi účinně snižuje spotřeba paliva.

Společně s novými funkcemi režimu ECO PRO přichází nové BMW X5 také s mnoha dalšími prvky BMW EfficientDynamics. Mezi ně patří rekuperace kinetické energie, funkce Auto Start Stop, aktivně řízené příslušenství motoru, elektrický posilovač řízení, pneumatiky s nízkým valivým odporem a množství dalších opatření snižující hmotnost a odpor vzduchu. Spolu s dalšími opatřeními napomáhá novému BMW X5 k titulu nejlehčího vozu ve své třídě také použití vysokopevnostní oceli pro hlavní nosnou strukturu, termoplastů na předních blatnících, hliníku na kapotě motoru a hořčíku na



hlavním nosníku přístrojové desky. Inteligentní lehká konstrukce vozu rovněž znamená, že se bohatší standardní výbava neprojevuje ve zvýšené hmotnosti vozu. V závislosti na modelu je nové BMW X5 až o 90 kg lehčí než srovnatelně vybavená předchozí generace.

Nové BMW X5 nabízí nejlepší aerodynamické řešení ve třídě. Aktivně řízené klapky v masce i spodním nasávacím otvoru, vzduchové clony Air Curtains, průduchy za předními koly Air Breathers, vertikální aerodynamické lišty kolem zadního okna, vzduchové deflektory v oblasti podběhů předních kol a řada dalších upravených detailů snižují koeficient odporu vzduchu v závislosti na modelu až na hodnotu  $c_x = 0,31$  (BMW X5 xDrive30d).

### **Podvozek: nastavitelný pro individuální požití z jízdy.**

Kategorie Sports Activity Vehicle je segment, který vytvořilo BMW. Kombinace sebevědomí, jistého chování mimo zpevněné silnice a sportovní, avšak komfortní jízda na silnici, to vše činí z modelů SAV celosvětový prodejní úspěch. Nové BMW X5 představuje další evoluční vývoj těchto kvalit, a to zejména v oblasti pohonu všech kol a technologií podvozku.

Pomocí standardně dodávaného voliče jízdních režimů Driving Experience Control na středovém tunelu lze vůz nastavovat podle aktuální potřeby nebo nejrůznějších jízdních podmínek. Režimy COMFORT, SPORT, SPORT+ a ECO PRO, jež se volí stiskem tlačítka, umožňují řidiči upravovat charakteristiku odezvy plynového pedálu, charakteristiku posilovače řízení, chování samočinné převodovky a u vozů vybavených doplňkovými pakety Adaptivní odpružení Comfort a Professional také charakteristiku aktivních tlumičů Dynamic Damper Control. U vozů vybavených pakety Adaptivní odpružení Comfort a Professional lze upravovat také vlastnosti aktivních stabilizátorů a diferenciálu Dynamic Performance Control.

Pakety adaptivního odpružení, dostupné pro nové BMW X5, uspokojí individuální požadavky z hlediska komfortního nebo sportovního stylu jízdy. Paket **Adaptivní odpružení Comfort** se skládá ze systému aktivních tlumičů Dynamic Damper Control a vzduchového odpružení zadní nápravy se systémem udržování stálé světlé výšky. Charakteristika tlumení se automaticky nastavuje podle měnících se podmínek na silnici a podle jízdní situace. Použitím přepínače Driving Experience Control lze volit mezi dvěma režimy tlumení. Stejná funkce je k dispozici také pro **M adaptivní odpružení**, které je standardem u modelu BMW X5 M50d a u ostatních verzí je součástí M sportovního paketu. Zde režimy SPORT a SPORT+ nabízejí velmi tuhé odpružení a tlumení.



Jednotlivé komponenty paketu **Adaptivní podvozek Dynamic** poskytují výrazně sportovnější dynamiku v zatáčkách. Diferenciál Dynamic Performance Control a aktivní stabilizátory Dynamic Drive optimalizují směrovou stabilitu a zmenšují náklony karoserie. Paket **Adaptivní odpružení Professional** maximalizuje jak komfort, tak jízdní dynamiku. Tato volba kombinuje prvky paketů Comfort a Dynamic do jednotného systému, který za všech situací nabízí nejvyšší úroveň zážitků za volantem.

Všechny verze nového BMW X5 jsou standardně vybaveny elektrickým posilovačem řízení. Pro modely BMW X5 xDrive50i a BMW X5 xDrive30d je v nabídce na přání aktivní řízení s proměnným převodem, které snižuje sílu potřebnou k otáčení volantem při parkování a poskytuje přesnější reakce a intenzivnější zpětnou vazbu ve vysokých rychlostech. Elektromechanická parkovací brzda s funkcí Auto Hold je u nového BMW X5 standardem. Modely BMW X5 xDrive30d a BMW X5 xDrive50i jsou dodávány na 18palcových, respektive na 19palcových kolech z lehkých slitin, zatímco BMW X5 M50d jezdí v základu na 19palcových kolech M s různým rozměrem pneumatik pro přední a zadní nápravu. Na přání jsou k dispozici jiná 19palcová kola nebo o palec větší 20palcová. Dojezdové pneumatiky run-flat jsou v závislosti na daném modelu buď v základní výbavě, nebo na přání. Ukazatel poklesu tlaku v pneumatikách patří ke standardní výbavě všech verzí nového BMW X5.

Výkonná brzdová soustava nabízí za pomoci stabilizačního systému DSC stabilní a konzistentní brzdový výkon, a to i při opakovaném prudkém brzdění. Kromě dalších funkcí obsahuje systém DSC protiblokovací systém ABS, dynamickou kontrolu trakce DTC, kontrolu brzdění při průjezdu zatáčkami CBC, brzdový asistent DBC a elektronickou náhradu samosvorného diferenciálu ADB-X. Další funkce zahrnují posilovač brzd, funkci přednatlakování brzd pro případ nouze, asistent rozjezdu, kompenzaci vadnutí brzd, sušení brzd, stabilizaci přívěsu a asistent pro sjíždění z kopce.

### **BMW xDrive v novém BMW X5: inteligentní pohon všech kol s příplatkovým systémem Dynamic Performance Control.**

Nové BMW X5 je vybaveno inteligentním stálým pohonem všech kol xDrive, který za všech okolností aktivně rozděluje hnací sílu mezi přední a zadní nápravu. Nejnovější verze rozvodovky xDrive se může pochlubit optimalizovanou účinností a o 1,4 kilogramu nižší hmotností. Řídící jednotka systému xDrive používá informace o rychlosti, rychlosti otáčení kol, úhlu natočení volantu a polohy plynového pedálu a přesně vyhodnocuje záměr řidiče a momentální chování vozu. V závislosti na tom rozdělí výkon mezi nápravu tak, aby byla zajištěna maximální možná trakce. Systém xDrive tak





bez ohledu na počasí poskytuje nejvyšší dostupnou přilnavost a stabilitu. Současně nabízí posílenou dynamiku v zatáčkách, protože aktivně potlačuje přetáčivost nebo nedotáčivost ještě dříve, než ji řidič vůbec zaznamená.

Je-li systém xDrive kombinován s diferenciálem Dynamic Performance Control, dochází k ještě účinnějšímu rozdělování točivého momentu mezi hnaná kola. Elektronicky řízený systém DPC je integrován do zadního diferenciálu a v kombinaci s pohonem všech kol xDrive posouvá ovládání vozu a jeho směrovou stabilitu na zcela novou úroveň. Dynamic Performance Control, jenž je součástí doplňkových paketů Adaptivního odpružení Dynamic nebo Professional, umí hladce měnit hnací sílu mezi koly zadní nápravy (torque vectoring), čímž je dosaženo lepší reakce na pohyby volantu a vyšší trakce. Diferenciál Dynamic Performance Control zajišťuje stabilitu i při sundání nohy z plynového pedálu.

Modely s pohonem všech kol jsou vybaveny novým zobrazením xDrive s 3D grafickým znázorněním. Standardně dodávaný prvek znázorňuje informace o pohybech karoserie v reálném čase. U vozů vybavených doplňkovým navigačním systémem Professional se na přístrojové desce znázorňuje také kompas.

### **Další inovace napomáhající řidiči a podpůrné služby: funkce BMW ConnectedDrive pro nové BMW X5.**

Pro nové BMW X5 je dostupná široká škála asistenčních systémů a mobilních služeb z programu BMW ConnectedDrive. Zlepšují aktivní bezpečnost, komfort a zábavu ve voze, a vytvářejí tak lepší propojení mezi řidičem, vozidlem a vnějším prostředím.

### **Bezpečnost: Driving Assistant a Driving Assistant Plus.**

Nový bezpečnostní paket **Driving Assistant** zahrnuje systém **Lane Departure Warning**, který varuje řidiče před náhlým a nechtěným opouštěním jízdního pruhu, a **přednázový varovný systém s funkcí brzdění**, jenž umí detekovat vozidla vpředu a do rychlosti 60 km/h také chodce, kteří se nacházejí v dráze vozu. Je-li rozpoznáno hrozící nebezpečí srážky, systém vydá vizuální a zvukové varování a v ten samý moment přednatlakuje brzdovou soustavu pro co nejvyšší brzdný účinek. V rychlostech do 60 km/h se aktivuje přiměřeně silné nouzové brzdění, které vůz zpomalí, a řidiče tak upozorní na kritickou situaci.

**Driving Assistant Plus** poskytuje ještě větší pomoc. V tomto paketu jsou funkce Driving Assistant doplněny o adaptivní tempomat **Active Cruise Control s funkcí Stop & Go**, který zlepšuje komfort a bezpečnost





v pomalu jedoucím provozu. Systém udržuje bezpečnou vzdálenost od vpředu jedoucího vozu, a to v jakékoliv rychlosti až do 210 km/h. Kombinace vpředu umístěné kamery a radarových senzorů registruje přijíždějící či stojící vozidla. Pakliže řidič nereaguje na signály varující před blížící se čelní kolizí, Driving Assistant Plus začne automaticky brzdit a v případě nutnosti zbrzdí vůz až do úplného zastavení. Další funkce systému Driving Assistant Plus, schopná automatické jízdy v kolonách a pojmenovaná **Traffic Jam Assistant**, se stane jeho součástí v prosinci 2013. V rychlostech do 40 km/h tato funkce monitoruje nejen vzdálenost od vpředu jedoucího vozu, ale také vůz udržuje v jízdním pruhu, a to pomocí aktivních zásahů do řízení.

Nové BMW X5 bude nyní k dispozici s doplňkovým systémem aktivní ochrany **Active Protection** s rozšířenou funkcí. Tento systém provádí v kritických situacích velký počet kroků s cílem minimalizovat následky potenciální nehody. Dovírá boční okna a střešní okno (pokud je ve výbavě), přitahuje bezpečnostní pásy a uvádí opěradla předních sedadel do vzpřímené polohy. Active Protection nyní obsahuje funkci **Attention Assist**, která vyhodnocuje chování řidiče a radí, kdy nastal čas na přestávku.

Rychlou a odpovídající pomoc v případě nehody, s automatickým určením polohy a závažnosti nárazu, poskytuje inteligentní systém tísňového volání **Intelligent Emergency Call**, který je na mnoha trzích ve standardní výbavě. Současná generace tohoto systému v případě nehody zasílá důležité informace, jako je přesné místo, kde se vůz nachází (s přesností na metry), výrobní číslo vozu, jeho typ a data ze senzorů do telefonického centra BMW. Systém také detekuje, kolik pasažérů se ve voze nachází a který airbag se aktivoval, a udává intenzitu nárazu.

Technologie BMW ConnectedDrive zvyšuje bezpečnost při jízdě v noci. Kromě **adaptivních světlometů** s odbočovacími světly, **Adaptivních LED světlometů** a dynamicky ovládaného **neoslňujícího asistentu dálkových světel**, který automaticky tlumí část světelného paprsku, lze bezpečnost v nočním provozu dále zlepšit nočním viděním BMW Night Vision. Systém nyní umí rozpoznat nejen osoby, ale také zvířata, a obsahuje funkci **Dynamic Light Spot**. Systém přenáší na kontrolní displej obraz v reálném čase a zobrazuje osoby, zvířata a další objekty vyzařující teplo, a to i v případě, že jsou mimo dosah světelného paprsku předních světlometů, a varuje v případě hrozící kolize. Dynamic Spot Light je speciální funkce, jež v případě, že systém nočního vidění BMW Night Vision detekuje osobu či zvíře, vyše tímto směrem světelný paprsek, čímž včas upozorní řidiče a potenciální nebezpečí ozáří.



### **Komfort: inovativní jízdní asistenti a jedinečné služby.**

Barevný **BMW Head-Up displej**, promítající na čelní sklo důležité informace, disponuje v novém BMW X5 dalšími funkcemi. V případě potřeby umí BMW Head-Up displej do zorného pole řidiče promítnout také telefonní seznam a zábavní programy.

Novinkou, která bude pro tento vůz kategorie SAV dostupná od prosince roku 2013, je nejnovější generace parkovacího asistentu **BMW Parking Assistant**. BMW Parking Assistant pomáhá řidiči hledat vhodné parkovací místo v podélném směru a umí do něj s vozem přesně zajet. Systém ovládá nejen řízení, ale také plynový a brzdový pedál, a volí si vhodný převodový stupeň. Je-li systém pomocí tlačítka aktivován, nové BMW X5 umí na vybrané parkovací místo zaparkovat automaticky. Manévrování s vozem ještě více zjednodušuje **zadní kamera** a systém **Surround View**, který poskytuje 360stupňový pohled na vůz a jeho okolí a promítá jej na kontrolní displej. Monitorovací funkce Panorama View zprostředkovává při vyjíždění z míst se zhoršenou viditelností do strany lepší přehled o pohybu vozidel.

Nové BMW X5 může být vybaveno ukazatelem rychlostních limitů **Speed Limit Info**, který na přístrojovém štítu zobrazuje případná omezení rychlosti nebo zákazy předjíždění. Rovněž doplňkový systém **Lane Change Warning**, varující před nechtěným opuštěním jízdního pruhu, vyhodnocuje situaci na silnicích s více jízdními pruhy, a předchází tak kritickým situacím při předjíždění. Provádí-li řidič chtěnou změnu jízdního pruhu v rychlosti vyšší než 20 km/h, je na hrozící nebezpečí v podobě vozu schovaného za BMW X5, nebo v jeho mrtvém úhlu, upozorněn jak vizuálním varováním, tak zavibrováním do volantu.

### **Komunikace a zábava: dokonalé připojení pro kancelářské potřeby, zábavu a společenské multimediální aplikace.**

Funkce BMW ConnectedDrive, dostupné přes komplexně integrovaný chytrý telefon nebo vestavěnou SIM kartu, nabízejí přístup k velkému množství mobilních služeb a internetových kancelářských služeb, cestovním a zábavním aplikacím. Hands-free systém s **USB konektorem** patří u nového BMW X5 do standardní výbavy. K dispozici jsou také funkce vzdálené obsluhy, **připojení k internetu** přímo z vozu a **Online zábavy**, nabízející přístup k přibližně 12 milionům skladeb. Funkce BMW ConnectedDrive Office umožňuje zobrazovat e-maily, schůzky, kontakty, záznamy v kalendáři a poznámky na kontrolním displeji v kokpitu vozu. Obsahuje také funkci diktování, jež umí převést hlasové poznámky do podoby psaného textu, který může být odeslán SMS nebo e-mailem.



Funkce **BMW Aplikace** zahrnuje funkce internetového rádia a nabízí přizpůsobený hudební program sestavený službou Aupeo!, stejně jako přístup na Facebook a Twitter přímo z vozu. Nové aplikace jsou do této služby přidávány po celý rok.

### **Rozsáhlá základní výbava a špičkové prvky doplňkové výbavy pro ještě lepší zážitky z jízdy.**

Exkluzivní jízdní zážitky v novém BMW X5 se odrážejí nejen v luxusním interiéru, ale také v bohaté základní výbavě a široké nabídce doplňkových položek. Seznam prvků základní výbavy nyní obsahuje dvouzónovou automatickou klimatizaci, hands-free systém s funkcí Bluetooth, automaticky se zatmavující zpětné zrcátko a tempomat s brzdou funkcí. Standardně dodávaný systém iDrive lze objednat – ve spojení s doplňkovým navigačním systémem Professional – s dotykovou horní částí kruhového ovladače, který umožňuje například psané zadávání cíle navigace.

Rádio Professional je další součástí standardní výbavy. Alternativně může být zážitek z poslechu hudby zprostředkován špičkovými HiFi systémem Harman Kardon, případně high-endovým systémem Bang & Olufsen High End Surround Sound s 1200wattovým zesilovačem a šestnácti reproduktory. K dispozici je rovněž přijímač digitálního rádia DAB, televizní modul a nově vyvinutý zábavní systém s DVD přehrávačem pro zadní sedadla se dvěma obrazovkami. Další úpravy mohou mít podobu sportovního, kůže obšitého volantu s vyhříváním, čtyřzónové klimatizace, automatického ztmavování vnějších zpětných zrcátek, dveří s automatickou funkcí dovírání Soft Close, bezklíčkového přístupu Comfort Access, panoramatické střechy, hliníkových bočních nášlapů, balení dodatečných odkládacích ploch a vaku na lyže či snowboard.

### **Produkce a uvedení na trh.**

Nové BMW X5 se bude vyrábět v závodě BMW ve Spartanburgu v USA. Tato továrna v Jižní Karolině je centrem produkce modelů BMW řady X a vyrábí se zde také BMW X6 a BMW X3, které zanedlouho doplní BMW X4. Uvedení nového BMW X5 na trh je naplánováno na listopad 2013.

Více informací o značce BMW spolu s fotografiemi je k dispozici v českém jazyce na: [www.press.bmwgroup.com/pressclub/p/cz/startpage.htm](http://www.press.bmwgroup.com/pressclub/p/cz/startpage.htm) nebo na mezinárodních stránkách <https://www.press.bmwgroup.com>.

**Veronika Jakubcová**  
Corporate Communication Manager  
BMW Group Česká republika

